

Nomenclature of parts

1
2
3
4

Fig.1

Seil Ø 8-13 mm dynamik (EN 892) oder statisch (EN 1891)
Rope Ø 8-13 mm dynamic (EN 892) or low stretch (EN 1891)
Corda Ø8-13 mm dinamica (EN 892) o statica (EN 1891)
Corde Ø8-13 mm dynamique (EN 892) o statique (EN 1891)
Cuerda Ø8-13 mm dinámica (EN 892) o estática (EN 1891)

Oben Up
Haut Haut
Arriba

ROPE 8 \leq 13 mm

5 kN

4,2 – 6,5 kN

Fig.2

12 kN

a. b. c. d.

Fig.3

ISTRUZIONI D'USO
INSTRUCTION POUR L'UTILISATION
INSTRUCTION FOR USE
GEBRAUCHSANWEISUNG
NÁVOD K POUŽITÍ
ISTRUCCIONES DE UTILIZACION
KÄYTTÖOHJEET
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUÇÕES DE USO
ANVÍSINGNER TIL ANVENDELSE
ANVÄNDARINSTRUKTION
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

INDIVIDUALLY TESTED

140 g

MADE IN EEC

ROPE 8-Ø 13 mm

ABC
ADVANCE BASE CAMP

4375 West 1980 South
Salt Lake City, Utah 84104
USA

89/686/CEE
Personal Protective Equipment
against falls from a height
- EN 567:1997 -
Mountaineering equipment
Rope clamps

0639 0333

CE

UJAA

0572-04006 Rev. 4 - 05/2011

Fig.4

Fig.5

Fig.6

Fig.7

Fig.8

Fig.9

ENGLISH

GENERAL NOTE ON THE USE OF THE CHEST ASCENDER
WARNING: Please read carefully before use.
The note contains the necessary information on the correct use of the chest ascender in the fields of rescuing, mountaineering, climbing, speleology, canoeing, free climbing, and working at high altitude.
The chest ascender being the object of these instructions is an individual protection device to be exclusively used together with systems of certified characteristics that allow for dispersion of energy or ropes, energy absorbers, harnesses. Fully fitted harnesses are the only harness devices for the body that can be used in a stop falling system.
A malfunctioning caused by the incorrect use of the equipment is dangerous for user's physical integrity.
The product must be used only by people who have been adequately trained on the profession techniques on rope and on the relative safety measures to be adopted, or under the close supervision of trained and competent persons.
The use by untrained people who are not able to evaluate the danger of the condition of use is forbidden. The user must know the rescue and emergency manoeuvres that allow facing the eventualities that could arise when using this device.
The user is responsible for the control of the product efficiency conditions, and if in doubt he will have to submit the device to the control by competent personnel.
It is necessary that the user's health conditions be such as to allow for the chest ascender safety use. The situations under which the device can be used are indicated in the following table.
ONLY THE WAYS INDICATED AS CORRECT ARE ALLOWED
All other possible ways of use must be considered as forbidden.
Always control, before use, that the products compatible with one another constitute all the equipment in your possession and are conforming to ruling regulations norms and directives. Control, moreover, that the system is correctly assembled and that the various components work without interfering with one another. Whenever the chest ascender is inserted into a stop falling system, its length must be kept in mind in order to adequately adjust the other components and do not jeopardise the equipment efficiency as a whole.
Having available an individual protection device (IPD) it does not justify exposing oneself to risks that could even be deadly.
The user is responsible for the risk that is exposing himself to. The manufacturers and the retailers decline every responsibility in case of incorrect use, unsuitable application, and articles modified or repaired by personnel not expressly authorized by the manufacturer.
The manufacturer is accountable only when the product is used for the purpose that it is built for and it is not responsible for bad maintenance and, generally, for the user's gross negligence that could worsen the danger conditions inherent to the use of the device.
The manufacturer declines every responsibility in case of accident, injuries or deaths occurred during the incorrect use of its own products by the user or any third party.
Whoever may not be in a position to take on such responsibilities and risks must not use this product.
The manufacturer declines every responsibility in case of non-compliance with the foregoing instructions.
The manufacturer declines every responsibility in case of introduction in the market of a finished product without instruction and technical card.
IMPORTANT: always check before using the chest ascender, that its conditions do not show signs of wear and tears, corrosion, deformations and general defects. In case of doubts do not use the chest ascender and immediately substitute it. The locking system must be perfectly functioning. Maintenance is based upon a periodical lubrication. The use and warehousing temperature must be between -40°C and +70°C.
During the use of the chest ascender and of other individual protection devices the user must always be below the anchoring point. The anchoring point must have a minimum resistance of 15 kN. The position and the height of the anchoring point in relation to the ground must be evaluated by considering the possibility of a fall taking into account the length of the rope and of the concrete obstacles that could constitute the eventuality of a "pendulum" effect. The positioning of the anchoring point must be carried out in a way that would avoid both the danger and the height of a fall.
NOMENCLATURE OF THE PARTS (figure 1)
1 - upper hole, 2 - blocking cam, 3 - opening/sliding/unlocking lever, 4 - lower attachment hole.
LOCKING (figure 4)
Secure the chest ascender to the harness through a semicircular fast mail or to a connector with a locknut of the lever (whether automatic or manual). The fast mail of the connector must be introduced into the lower hole. Connect the upper hole to the peripheral of the harness in a way that the chest ascender advances vertically to the bust.
PROCESSES OF USE
The following are the most frequent uses:
rope climbing;
fill in safety the user during the progression on ladders, on leaning surfaces or in climbing;
the device must be used only with a rope of suitable characteristics (for speleology and mountaineering in terms of EN 892 and EN 1891 regulations) of a diameter between 8 and 13 mm. Should there be the eventuality of a fall, it would be necessary to use a rope of 10 mm or more.
Not to be used on a metallic cable.
WAY OF USE - The chest ascender is a vital transmission part of the mechanical resistance between a suitable anchoring point and the user.
Check, through a visual examination that the chest ascender is in good conditions (absence of wear and tear, corrosion, absence of geometrical deformation, absence of general faults) and that the locking system functions properly before and after every use.
The chest ascender must not be used even if slightly damaged or corroded or with a not perfectly functioning locking system.
When in doubt contact the manufacturer.
Check that the equipment is accompanied by an identifying technical card and control that it conforms to EN 365:2004. The said card must be completed and kept by the user. The device must not be used if there is no technical card.
The rope is inserted and extracted by opening the lever through a downward movement towards the appropriate pivot (figure 5). It is possible to control the rope in an open position by bringing the lower part of the said lever to pass over the device external cheek. In order to allow for the rope to disengage, it is necessary that the device be relieved of the load.
UNLOCKING - The device is free to run upwards to the top and it blocks itself in a stop position; the lever block prevents the unintentional opening of the cams (figure 7).
DESCENT - The device is not conceived to operate in descent; however, for short movements it could be used in the following manner: partially open the lever working on it towards the inside in a way that it doesn't shift the safety block (figure 8) lower the chest ascender and apply the load.
WARNING: Always check that the rope is in a correct position inside the device.
Pay attention to the ropes that are dirty with mud or frozen or if there are extraneous bodies (i.e. little stones, small pieces of wood etc.) that could prevent the correct functioning of the blocking cam on the rope. Pay attention not to cause the outgoing of the rope during the transversal use on light ropes.
UNBLOCKING UNDER LOAD - The device is fitted with a mechanism that makes the opening easier even when the complete unloading of the device is not possible. By working towards the inside on the lever pivot (figure 9) the cam rotates away from the rope, a condition that guarantees the unblocking and the subsequent opening. The strength to apply for this operation depends upon the load on the device; however, it has to be such as to avoid unintentional or accidental opening. The system doesn't guarantee the opening of the device if the load applied is too heavy (for example the weight of an operator).
The unblocking under a too heavy load could cause slight damages to the rope surface.
MARKING - The following indications are engraved on the device: EC mark, UJAA mark, * 0639/0333 = manufacturing process control number. Manufacturer's or marketing manager's name and address. EN 567 (individual protection devices against falls from above) - Mountaineering equipment. Rope clamps) Number of the production series. According to the device dimensions, these indications could appear in different places.
CHECK - that the indications engraved on the connector are legible even after use.
MAINTENANCE - Always CHECK before and during use the chest ascender correct functioning. Always SUBSTITUTE the chest ascender after a heavy fall even if no faults or degradation can be seen through a visual examination. The initial device resistance could have been partially diminished.
Exclusively the manufacturer who reserves itself the right of carrying out examinations and appropriate tests must authorize the possible use.
SUBSTITUTE the equipment that shows signs of wear and tear and corrosion.
SUBSTITUTE the equipment if the opening and/or the closing/blocking of the cam are difficult. Clean them with soft water and dry them with a non-abrasive cloth.
AVOID contact with any corrosive substance or heat source (max. 70°C).
LUBRICATE if necessary, the moving parts with a specific silicon base product (avoid contact with textile parts).
SHOULD the equipment get into contact with salty water, wash it immediately and dry it with soft cloth. Competent personnel must carry out all the possible repairs, authorized by the manufacturer and in absolute compliance with the operative instructions stated by the manufacturer.
DISINFECTIONS - Dissolve in warm water (max. 20°C) a disinfectant containing quaternary ammonium. Immerge the equipment in the said solution for one hour. Rinse with drinking water and dry with a clean cloth.
WAREHOUSING AND TRANSPORT - Remove the equipment from its packaging and keep it in a cool, dry and aired place. The area must be free of any corrosive or solvent substances, heat sources and there must not be any contact with sharp objects that could damage the equipment. Do not store away the equipment in areas having been previously dried and avoid storing it in zones and/or areas with a high saline concentration.
There are no particular precautions to be adopted during transport; on the understanding, however, the foregoing notes.
Avoid leaving the equipment into a motorcar or in closed areas exposed under the sun.
LONGEVITY - It is very difficult to establish how long the product will last, because its productive life is strongly dependent upon the conditions and the periodicity of use.
The following are the source of wear and tear:
Intense and incorrect use; use in presence of mud and clay (speleology); use in a marine area; contact with corrosive agents; strong solicitations; exposures to heat sources; bad storage.
The useful productive life of the equipment can be estimated from the following indications:
less than a year for an intensive use which exposes the equipment to aggressive areas more often than once a week (must corrosive agents);
Approximately 3 years for an intense weekly use with occasional exposure to aggressive areas;
over 5 years for occasional use.
We suggest, however for your safety, to submit the equipment to a periodical annual control by competent personnel.
GUARANTEE - the manufacturer guarantees this product for a total of 24 months from the purchasing date against manufacturing or materials faults. The guarantee does not cover normal wear and tear, the bad conservation, and inadequate maintenance damages caused by accidents, negligence and uses other than what the product is designed for.
To benefit from the guarantee the product must be delivered to the manufacturer supported by the proof of purchase. The instructions on the use must be supplied in the language of the country where the product will be used.

Controllio periodico
Periodical check
Examen périodique
Periodische Kontrolle
Revisión Periódica

Dato - Date - Date - Datum - Fecha

1. 2. 3. 4.

Motivo (controllio periodico)
Ground (periodical check)
Motif (examen périodique)
Grund (periodische Kontrolle)
Motivos (revisión periódica)

Difetti verificati o ogni altra informazione pertinente
Any defect found, or any other pertinent information
Défauts remarqués, toute autre information pertinente
Fehler gefunden, oder jede andere gehoerige Information
Defectos detectados, cualquier otra información pertinente

Nome e firma della persona competente person
Name and signature of the competent person
Nom et signature de la personne compétente
Name und Unterschrift der Person, die kompetent ist
Nombre y Firma de la persona autorizada

Data prevista per il controllio successivo
Expected date for the following check
Date du prochain examen périodique prévu
Erwartetes Datum der naechste Kontrolle
Fecha prevista para la próxima revisión

Manufacturing of this "PPE" controlled by
afac
AFAC CERTIFICATION
NOTIFIED BODY 0022
11, rue Fond de Préval
13100 LA PLANE SAINT-DENIS CEDEX
FRANCE

Scheda d'identificazione dell'equipaggiamento
Equipment identifying file
Fiche d'identification de l'equipement
Identifikationskarte der Ausruestung
Ficha de identificación del equipo

Modello, Model, Modèle, Modell, Modelo

2D640D

Fabbricante
Manufacturer
Fabricant
Hersteller
Fabricante

ALUDESIGN S.p.A.
Via Torchio, 22
24034 OSANÒ B.sco (BG)
- ITALY -
Tel.: (+39-035) 782395 r.a.
Fax: (+39-035) 782339

Dato d'acquisto
Purchase date
Date d'achat
Kaufdatum
Fecha de compra

Utilizzatore
User
Utilisateur
Benutzer
Usuario

N° di lotto
Batch n°
N° de série
Seriennummer
n° de serie

Anno di fabbricazione
(Ultime 2 cifre del n° di lotto)
Year of manufacture
(2 final figures of batch n°)
Année de fabrication
(2 dernier chiffres du n° de lot)

Herstellungsjahr
(Die 2 letzten Ziffern der Seriennum)

Año de fabricación
(Los 2 últimos numeros del n° de s

"PPE" - TEST MADE BY
apave
EUROPEAN SAS
NOTIFIED BODY 0082
BP 3-33370
MIFLES-PRÉS-BORDEAUX
FRANCE

Marchio commerciale - Commercial marking - Marque commerciale -
Geschäftsmarkierung - Nombre comercial

ABC

CHEST ASCENDER

00194 34686 1

434686 2D640DWB